

明治三十二年四月

英國軍艦ウヰムトリアス号横須賀  
船渠入渠之件

外務省

明治三十二年四月七日

主務、文務局

官廳六三三號二

受第 四九七三 號

次官 裁

英國軍艦 ヴィクトリアス 横須賀海軍  
 造船廠ニテ入渠ノ義 同國公使 サトウ  
 氏ヨリ本官ニ依頼有之 然ルニ同艦ノ果  
 シテ入渠シ得ルヤ否ヤハ實際ニ就キ取  
 調ノ上ニアラサレハ 確答難致ニ付 當省ニ  
 於テ直接同公使ヨリ 調査ニ要スル材料  
 ヲ求メ種々調査シ 上入渠シ得ルハ見込  
 相付候ニ付 来ルニ 二十五日 横須賀ニ於テ  
 入渠可取計 旨同公使ニ 函答致候條  
 右由系知 亦成度 此段申進候也  
 明治三十二年四月六日

海軍

海軍大臣 山本權兵衛

外務大臣 子爵青木周藏殿

追テ本件ノ如キハ 貴省ヲ經由スルハ  
 下存候 得共 調査ノ爲メ 日数ヲ要シ  
 候ニ付 便宜上 本官ヨリ 直接 函答  
 致候ニ付 不要ナリ 知相成度 候也



No. 21

British Legation

Tokio.

June 26. 1899.

Monsieur le Ministre,

I have received a letter  
 from Vice-Admiral Sir E.H. Seymour  
 in which he requests me to convey  
 to His Excellency the Minister of  
 Marine his high appreciation and  
 thanks for the valuable assistance  
 rendered by the Japanese Naval

His Excellency Authorities  
 Viscount Aoki Shūzō  
 Minister for Foreign Affairs.

三十二年六月廿七

主官 政務局

文書 八一〇五



Authorities to Rear Admiral Fitzgerald  
on the occasion of the recent  
docking of U.S.S. "Victorious" at  
Yokosuka. Vice Admiral Seymour  
mentions especially the great  
courtesy and attention shown by  
all the Japanese officials, the help  
received in carrying out the  
arduous work of lightening the  
vessel, the skilful manner in  
which

which the delicate operation of docking  
was conducted, and the care displayed  
by the Dockyard Authorities in  
providing suitable storage for the  
various articles landed.

In asking Your Excellency  
to be so good as to transmit  
Vice Admiral Seymour's acknowledgments  
to the Minister of Marine, I beg  
also to tender to Your Excellency  
my

my own thanks for the courteous  
and friendly action of the Imperial  
Japanese Government in this matter.

I take this opportunity to  
renew to Your Excellency the  
assurance of my high consideration.

Yours faithfully

H.B. Mc. Envoy Extraordinary  
and Minister Plenipotentiary

記録課長  
明治三十七年七月六日  
別紙  
90  
海軍省

明治三十七年七月七日  
日越等  
日發達

次官  
幸

政務局長

長

送第 六九 號

山本海軍大臣

青木外務大臣

過般英國軍艦「ライオン」號 横須賀

海軍造船廠へ入渠の際 同艦長「川口」が

海軍省

務省

ラルト少将が其船より一方ナキル 船長ヲ其方

免厚誼ニ對シ深ク 謝意ヲ表シ度有 同國艦

東洋艦隊司令長官「モア」中將ヨリ申之及知テ

以テ別紙寫函 在本邦同國ニ送リ 謝詞申

付 同奉細ニ右ニテ御意相成度ハ既申付

候

(別紙に在邦英國艦隊司令官ヨリ書翰有)

